

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования**  
**КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ им. В.П. Астафьева**  
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Кафедра иностранных языков

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.03**  
**ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК**

Направление подготовки  
*44.04.01 Педагогическое образование*  
Направленность (профиль) образовательной программы  
*Теория и методика естественнонаучного образования*  
квалификация (степень)  
*магистр*  
(очная форма обучения)


Красноярск 2016

Рабочая программа дисциплины Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»  
составлена ассистентом кафедры иностранных языков, Вороновой О.В.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков  
Протокол № 10 от "11" мая 2016 г.

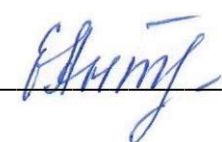
Заведующий кафедрой,

Петрищев В.И., доктор педагогических наук, профессор  
(ф.и.о., подпись)

\_\_\_\_\_ 

Одобрено научно-методическим советом ФБГХ КГПУ им. В.П. Астафьева  
Протокол № 7 от "01" июня 2016 г.


Председатель НМС ФБГХ  
Антипова Е.М.  
(ф.и.о., подпись)

\_\_\_\_\_ 

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры иностранных языков  
Протокол № 9 от "10" мая 2017 г.

Заведующий кафедрой,

Петрищев В.И., доктор педагогических наук, профессор  
(ф.и.о., подпись)

\_\_\_\_\_ 

Одобрено научно-методическим советом ФБГХ КГПУ им. В.П. Астафьева  
Протокол № 7 от "16" мая 2017 г.

Председатель НМС ФБГХ  
Антипова Е.М.  
(ф.и.о., подпись)

\_\_\_\_\_ 

## Содержание рабочей программы дисциплины

<b>Пояснительная записка</b> .....	4
Лист согласования программы дисциплины с другими дисциплинами образовательной программы на 2016/2017 учебный год .....	11
<b>1. Организационно-методические документы</b> .....	12
1.1. Технологическая карта обучения дисциплине .....	12
1.2. Содержание основных разделов и тем дисциплины .....	14
1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины .....	16
<b>2. Компоненты мониторинга учебных достижений обучающихся</b> .....	18
2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины .....	18
2.2. Фонд оценочных средств по дисциплине .....	20
2.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине .....	43
<b>3. Учебные ресурсы</b> .....	44
3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины .....	44
3.2. Карта материально-технической базы дисциплины .....	47
Лист внесения изменений .....	48
Экспертное заключение .....	49

## Пояснительная записка

1. Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» для студентов биогеохимического факультета первого курса магистратуры направления *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования* (квалификация «магистр») очной формы обучения разработана в соответствии со «Стандартом рабочей программы дисциплины в КГПУ им. В.П. Астафьева», утвержденном Ученым советом университета «30» сентября 2015 г. (протокол № 9).

Дисциплина «Деловой иностранный язык» относится к обязательным дисциплинам вариативной части профессионального цикла (Б1.В.ОД.3) магистратуры по направлению подготовки 44.04.01 "Педагогическое образование". Дисциплина «Деловой иностранный язык» является обязательной для освоения вне зависимости от направлений подготовки, обеспечивает формирование у обучающихся компетенций, установленных ФГОС ВО по направлению подготовки *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования* (квалификация «магистр») очной формы обучения, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 21.11.2014. № 1505.

Изучение дисциплины «Деловой иностранный язык» базируется на знаниях, умениях, навыках, приобретенных студентами при изучении базовых языковых дисциплин программы бакалавриата. Наряду с другими предметами данного цикла деловой иностранный язык имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых студентами в процессе изучения социальных дисциплин и дисциплин профессионального цикла. Содержание курса предполагает применение студентами фоновых технических и социокультурных знаний в освоении иностранного языка, а языковые

коммуникативные умения, которые формируются в процессе его изучения, расширяют возможности студентов участвовать в учебно-исследовательской деятельности.

Дисциплина «Деловой иностранный язык» содержит 2 модуля, в каждом модуле 2 раздела. В конце каждого модуля предусмотрен контроль усвоенного материала в виде лексико-грамматического теста. В первом и во втором семестрах студенты сдают зачет и зачет с оценкой соответственно.

## 2. Трудоёмкость дисциплины

Вид учебной работы	1 сем.	2 сем.
Общая трудоёмкость работы (количество часов, з.е)	36 (1)	36 (1)
Лекции		
Семинары		
Лабораторные занятия	18 (0,5)	18 (0,5)
КСР		
Внеаудиторная работа	18 (0,5)	18 (0,5)
Итоговый контроль:	зачет	зачет с оценкой

3. Целью освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» является повышение обеспечения освоения студентами знаний о специфике делового общения на иностранном языке. Также цель курса состоит в том, чтобы содействовать становлению у студентов ключевых профессионально-личностных компетенций, состоящих из следующих структурных элементов: опыта познавательной деятельности, фиксированного в форме ее результатов – знаний; опыта осуществления известных способов деятельности – в форме умения действовать по

алгоритму, образцу; опыта творческой деятельности – в форме умения принимать эффективные решения в жизненных ситуациях; опыта осуществления эмоционально-ценностных отношений – в форме личностных ценностных ориентаций.

4. В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать**: основы деловой коммуникации на иностранном языке; основы ситуативного поведения в ситуациях делового общения; основные темы, возникающие в деловом общении на иностранном языке; конкретные лексико-грамматические средства (тезаурус) для каждой темы делового общения на иностранном языке; разговорные формулы этикета делового и профессионального общения, приемы структурирования научного дискурса; культурные и этические нормы делового общения на иностранном языке; **уметь**: использовать лексико-грамматические средства (тезаурус) в конкретных ситуациях делового общения на иностранном языке; выстраивать эффективное взаимодействие с носителями иностранного языка в сфере делового общения; вести себя корректно, учитывать социально-культурные и этические нормы общения с иностранцами; вести телефонные переговоры; **владеть**: основными языковыми клише, относящимися к различным видам бизнеса; профессиональными основами речевой коммуникации (аудирование, чтение, говорение, письмо); лексическим минимумом ключевых слов, которые содержат основную информацию делового общения; навыками работы с коммерческой корреспонденцией (письмо, факс, телекс, электронная почта, запрос, заказ, рекламации и другие).

В основных видах речевой деятельности студенты должны знать, уметь, владеть:

*чтение*: понимать информацию при чтении учебной, справочной специальной литературы в различных сферах бизнеса по широкому и узкому профилю специальности; *говорение*: вести диалог, используя оценочные суждения, в

ситуациях официального и неофициального делового общения; рассуждать в рамках изученной тематики и проблематики; *аудирование*: понимать аутентичную нормативную монологическую и диалогическую речь носителей языка; *письмо*: вести деловую переписку на иностранном языке в соответствии с формой и нормами, принятыми в стране изучаемого языка.

### Планируемые результаты обучения

Код компетенции	Результаты освоения ОП Содержание компетенций согласно ФГОС ВО	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)
<b>ОК - 5</b>	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<b>Знать:</b> лексический минимум в объеме 4000 учебных единиц общего и терминологического характера, грамматические особенности текста профессионального характера;
		<b>Уметь:</b> использовать знание иностранного языка в профессиональной деятельности и межличностном общении;
		<b>Владеть:</b> иностранным языком в объеме, необходимом для межличностного общения и профессиональной деятельности.
<b>ОПК - 1</b>	готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной	<b>Знать:</b> деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для общения, чтения и перевода иноязычных текстов профессиональной направленности;

	формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<b>Уметь:</b> вести письменное общение на английском языке, составлять деловые письма, доклады, электронные сообщения;
		<b>Владеть:</b> различными навыками речевой деятельности (чтение, письмо, говорение, аудирование) на деловом уровне.

## 5. Перечень образовательных технологий:

Выбор образовательных технологий для достижения целей и решения задач, поставленных в рамках учебной дисциплины, обусловлен:

1. необходимостью формировать у студентов комплекса компетенций, как общекультурных, так и профессиональных, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультурной коммуникации;
2. необходимостью обеспечивать требуемое качество обучения на всех его этапах.

Формы и технологии, используемые для обучения английскому языку, реализуют компетентностный и личностно-деятельностный подходы, которые в свою очередь, способствуют формированию и развитию а) поликультурной языковой личности, способной осуществлять продуктивное общение с носителями других культур; б) способностей студентов осуществлять различные виды деятельности, используя английский язык; в) когнитивных способностей студентов; г) готовности их к саморазвитию и самообразованию, а также способствуют повышению творческого потенциала личности к осуществлению своих профессиональных обязанностей.

Учебный процесс базируется на модели смешанного обучения, которая помогает эффективно сочетать традиционные формы обучения и новые технологии.

Специфика дисциплины «Деловой иностранный язык» определяет необходимость более широко использовать новые образовательные технологии, наряду с традиционными методами, направленными на формирование базовых навыков практической деятельности с использованием преимущественно фронтальных форм работы. Таким образом, обучение английскому языку происходит с использованием следующих образовательных технологий:



**Технология коммуникативного обучения** направлена, прежде всего, на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

**Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения** предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

**Технология модульного обучения** предусматривает деление содержания дисциплины на вполне автономные разделы/модули, интегрированные в общий курс.

**Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ)** в целом расширяют рамки образовательного процесса, повышая его практическую направленность, способствуют интенсификации самостоятельной работы учащихся и повышению познавательной активности. В рамках ИКТ выделяются 2 вида технологий:

**Технология использования компьютерных программ** позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Разработанные компьютерные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков.

**Интернет - технологии** предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований. Использование электронной почты позволяет оказывать консультационную поддержку студентам, осуществлять контроль письменных работ, выполняемых студентами самостоятельно.

**Технология индивидуализации обучения** помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

**Технология тестирования** используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля, уровня сформированности навыков чтения и аудирования на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по английскому языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

**Проектная технология** ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует

реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

**Технология обучения в сотрудничестве** реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

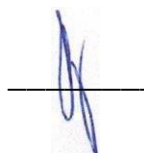
**Игровая технология** позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

**Технология развития критического мышления** способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

**Лист согласования рабочей программы дисциплины  
Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»  
с другими дисциплинами образовательной программы  
на 2016/2017 учебный год**

Наименование дисциплин, изучение которых опирается на данную дисциплину	Кафедра	Предложения об изменениях в дидактических единицах, временной последовательности изучения и т.д.	Принятое решение (протокол №, дата) кафедрой, разработавшей программу
Иностранный язык	кафедра иностранных языков	Без изменений	

Заведующий кафедрой  
Протокол №9 от «10» мая 2017 г.

 В.И. Петрищев

Председатель НМСН  
Протокол №7 от «16» мая 2017 г.

 Е.М. Антипова

# 1. Организационно-методические документы

## 1.1. Технологическая карта обучения дисциплине

### Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»

(наименование дисциплины)

#### Для обучающихся образовательной программы

44.04.01 Педагогическое образование (квалификация «магистр»)

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки)

*Теория и методика естественнонаучного образования* (очная форма обучения)

(указать направленность (профиль) образовательной программы и форму обучения)

(общая трудоемкость дисциплины 2 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеаудиторных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	семинаров	лабораторных работ		
<b>1 семестр</b>							
<b>БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ 1.</b> <i>ТЕМА 1. Organization</i>	17				8	9	контроль монологического высказывания, контроль чтения, контроль письма, аудирование
<i>ТЕМА 2. Employment</i>	17				8	9	контроль диалогического высказывания, контроль чтения, контроль письма, аудирование
Промежуточный тест	2				2		тест
Промежуточная аттестация							зачет

<b>2 семестр</b>							
<b>БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ 2.</b> <i>ТЕМА 4. Money</i>	17				8	9	презентация, контроль чтения, контроль письма, аудирование
<i>ТЕМА 5. Cultures</i>	17				8	9	презентация, контроль чтения, контроль письма, аудирование
Промежуточный тест	2				2		тест
Форма итогового контроля по уч. плану							зачет с оценкой
<b>ИТОГО</b>	72				36	36	

## 1.1. Содержание основных разделов и тем дисциплины

Прохождение дисциплины «Деловой иностранный язык» позволит в будущем выпускникам ВУЗа работать в качестве преподавателей в образовательных учреждениях для студентов из зарубежных стран и в качестве переводчиков, осуществляющих устный и письменный перевод с английского на русский и с русского на английский язык. Кроме этого позволит продолжить учебу в аспирантуре.

Рабочая программа дисциплины «Деловой иностранный язык» нацелена на реализацию личностно-ориентированного, коммуникативно-когнитивного, социокультурного и деятельностного подходов к обучению английскому языку.

Программа «Деловой иностранный язык» рассчитана на 2 семестра, на 36 часов аудиторных занятий и 36 часов внеаудиторных занятий. Последний семестр предусматривает работу с учетом профессионального обучения студентов, больше учебного времени отводится на чтение текстов профессиональной направленности, на формирование способности осуществлять межкультурное общение на основе усвоенных языковых и социокультурных знаний, речевых навыков и коммуникативных умений.

При организации учебного процесса учитывается, что обучение всем видам речевой деятельности (чтению, аудированию и говорению) ведется комплексно. Курс заканчивается сдачей зачета (в форме итогового теста).

При обучении деловому иностранному языку рекомендуется использовать учебник Шевелевой, который предназначен для студентов высших профессиональных учебных заведений, изучающих и использующих в своей деятельности английский язык, а также для самостоятельного изучения делового английского языка.

Предлагаемый учебник ориентирован на интенсивное изучение делового английского, он включает основную тематику, деловую лексику, практическую грамматику и фонетику. Темы уроков: прием на работу, внутренний распорядок работы организации, виды компаний, коммерческая и финансовая деятельность, продажа и покупка товаров и услуг, реклама и маркетинг, контракты и соглашения, производство, транспорт и т.д.

Краткие грамматические пояснения и упражнения охватывают всю необходимую практическую грамматику. К наиболее сложным упражнениям в конце уроков даются ключи. Фонетические правила и упражнения на наиболее трудные звуки и интонацию помогут улучшить произношение. Тексты, диалоги, документы, включенные в издание, современны по содержанию и форме, даются со словарными пояснениями и несложными упражнениями. В уроки также включены разделы на отработку типичных ошибок в употреблении некоторых лексических единиц и словообразование.

В каждом уроке даются фразы и предложения для устного общения, подобранные по практическим целям общения, например: благодарности, извинения, согласия, несогласия, просьбы, советы, уклончивые ответы,

поддержание беседы на мероприятиях протокольного характера и т. д.

В начале 1 семестра проводится входной тест, содержащий лексический и грамматический учебный материал предшествующего курса дисциплины «Иностранный язык». Входной тест дает возможность выявить знания студентов по иностранному языку. Промежуточный тест проводится в конце каждого модуля обучения, итоговый тест является зачетом за 1 и 2 семестры. Промежуточный тест содержит лексико-грамматические задания изученного грамматического и лексического материала, а также задания на чтение. При контроле сформированности навыков владения языковым материалом, в основном, используются следующие формы заданий: заполнение пропусков, множественный выбор. При контроле рецептивных видов речевой деятельности (чтение) используются следующие формы заданий: верное-неверное утверждение, нахождение соответствий, множественный выбор, заполнение пропусков.

### Содержание курса дисциплины

**ВХОДНОЙ КОНТРОЛЬ:** Лексико-грамматический тест.

#### **БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 1**

##### *ТЕМА 1. Organization*

- Flexibility in the workplace
- Dirty Business, Bright Ideas
- Organization and company structure
- Ethics at work
- Leadership
- Memo writing

##### *ТЕМА 2. Employment*

- Retaining good staff
- Unemployment
- Staff turnover and requirements
- Recruiting and dismissing
- Job interviews
- CV and application form, covering letter

#### **БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 2**

##### *ТЕМА 4. Money*

- Reporting Financial Success
- Money and financial affairs
- Advertising and promotion
- Innovations in business.
- Formal e-mail

## ТЕМА 5. Cultures

Cultural Awareness at work

Cultural advice

Negotiations

Fax transmission, reports

### 1.3 Методические рекомендации по освоению дисциплины

Основной целью дисциплины является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени обучения. Это включает в себя овладение необходимым уровнем иноязычной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и в деловой сферах, при общении с зарубежными коллегами и партнерами, а также для развития когнитивных и исследовательских умений с использованием научных ресурсов на иностранном языке.

Изучение обучающимися дисциплины «Деловой иностранный язык» осуществляется в ходе практических занятий по дисциплине и самостоятельной работы во внеаудиторное время. Обучающимся рекомендуется:

1. Посещение практических занятий, подготовка и активное участие в практических занятиях для освоения необходимой лексики и эффективного закрепления языковых, коммуникативных и интерактивных навыков, а также посещение консультаций преподавателя по выполнению индивидуальной самостоятельной работы, творческих и учебно-исследовательских заданий.

2. Для подготовки к занятиям необходимо пользование словарем, проработка и перевод аутентичных текстов, использование учебных пособий и практикумов; рекомендуется составление глоссария, изучение электронных материалов на Интернет-сайтах. Для этого рекомендуется пользоваться услугами ресурсного центра и кафедры иностранного языка, где имеется подборка специализированной литературы на иностранном языке в печатном и электронном виде. При выполнении упражнений и переводе текстов рекомендуется делать это в письменной форме для более эффективного



закрепления материала, при изучении лексики обучающимся желательно составлять схемы, таблицы, и памятки.

3. При изучении дисциплины рекомендуется использовать материалы рабочей программы дисциплины (РПД) разработанного ведущим преподавателем и утвержденного кафедрой и научно-методическим советом специальности. Представленные в РПД пояснительная записка, рабочая программа дисциплины, ресурсное обеспечение дисциплины, система контроля помогут организовать процесс качественного усвоения знаний и формирования умений по дисциплине.

4. При подготовке к сдаче зачёта/экзамена по дисциплине необходимо повторить весь материал учебной дисциплины, изученный как в процессе аудиторных занятий, так и самостоятельной работы. При этом следует опираться на список тем, вынесенных преподавателем к зачету. Очень важно повторить тезаурус дисциплины. Перед зачетом/экзамена рекомендуется посещение консультаций преподавателя для получения методических указаний и помощи с целью качественного усвоения материала по наиболее сложным темам и вопросам учебной дисциплины.

**2. Компоненты мониторинга учебных достижений обучающихся**  
**2.1. ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА РЕЙТИНГА ДИСЦИПЛИНЫ**

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Наименование программы/ профиля	Количество зачетных единиц
Б1.В.03 Деловой иностраннй язык	44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы <i>Теория и методика естественнонаучного образования</i> (квалификация «магистр»), очная форма обучения	2
<b>Смежные дисциплины по учебному плану</b>		
Предшествующие: иностранный язык 1 курс бакалавриата		
деловой иностранный язык 2 курс бакалавриата		
Последующие: иностранный язык 1-2 курс аспирантуры		

<b>ВХОДНОЙ КОНТРОЛЬ</b> (проверка «остаточных» знаний по ранее изученным смежным дисциплинам)			
	Форма работы*	Количество баллов 5 %	
		min	max
	Тестирование	<b>3</b>	<b>5</b>
<b>Итого</b>		<b>3</b>	<b>5</b>

<b>БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 1</b>			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущая работа	Аудирование	<b>2</b>	<b>5</b>
	Работа с текстом (чтение, пересказ, перевод)	<b>5</b>	<b>8</b>
	Выполнение лексико-грамматических упражнений	<b>5</b>	<b>8</b>
	Сообщение по теме. Подготовка презентации по теме.	<b>5</b>	<b>9</b>
<b>ИТОГОВЫЙ МОДУЛЬ</b>			

	Индивидуальное домашнее задание	<b>3</b>	<b>5</b>
Промежуточный рейтинг-контроль	Тестирование	<b>3</b>	<b>5</b>
Итого		<b>23</b>	<b>40</b>
<b>БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ № 2</b>			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущая работа	Аудирование	<b>2</b>	<b>5</b>
	Выполнение лексико-грамматических упражнений	<b>5</b>	<b>8</b>
	Работа с диалогом в группе (составление и исценирование)	<b>5</b>	<b>8</b>
	Подготовка монологического высказывания, презентации и сообщения по теме.	<b>6</b>	<b>9</b>
	Индивидуальное домашнее задание	<b>3</b>	<b>5</b>
Промежуточный рейтинг-контроль	Тестирование	<b>3</b>	<b>5</b>
Итого		<b>24</b>	<b>40</b>
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 15 %	
		min	max
	Тестирование	<b>10</b>	<b>15</b>
Итого		<b>10</b>	<b>15</b>
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам 2 базовых модулей)		min	max
		<b>60</b>	<b>100</b>

**Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:**

<i>Общее количество набранных баллов*</i>	<i>Академическая оценка</i>
<b>60 – 72</b>	<b>3 (удовлетворительно)</b>
<b>73 – 86</b>	<b>4 (хорошо)</b>
<b>87 – 100</b>	<b>5 (отлично)</b>

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«Красноярский государственный педагогический университет  
им. В.П. Астафьева»**

Факультет биологии, географии и химии

Кафедра-разработчик кафедры иностранных языков

УТВЕРЖДЕНО  
на заседании кафедры  
Протокол № 9  
от «10» мая 2017 г.,

Зав. кафедрой  
\_\_\_\_\_ В.И. Петрищев



ОДОБРЕНО  
на заседании научно-методического совета  
ФБГХ  
Протокол № 7  
от «16» мая 2017 г.,

Председатель НМС ФБГХ  
\_\_\_\_\_ Е.М. Антипова



**ФОНД  
ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся

Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»  
(наименование дисциплины/модуля/вида практики)

Направление подготовки  
*44.04.01 Педагогическое образование*

Направленность (профиль) образовательной программы  
*Теория и методика естественнонаучного образования*

Квалификация (степень)  
*магистр*

Форма обучения  
*очная*

Составитель: Воронова О.В. ассистент кафедры иностранных языков

## 2.2. Фонд оценочных средств по дисциплине (ФОС)

### 1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины «Деловой иностранный язык» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС по дисциплине решает задачи:

- контроль и управление процессом приобретения аспирантами необходимых знаний, умений, навыков и уровня сформированности компетенций, определенных в ФГОС ВО по соответствующему направлению подготовки;

- контроль (с помощью набора оценочных средств) и управление (с помощью элементов обратной связи) достижением целей реализации ОПОП, определенных в виде набора универсальных и общепрофессиональных компетенций выпускников;

- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс Университета.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования*, квалификация (степень) магистр;

- образовательной программы высшего образования по направлению подготовки *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования*, квалификация (степень) магистр;

- Положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры,

программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

## 2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины «Деловой иностранный язык»

**2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины «Деловой иностранный язык»:**

**ОК-5** - способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

**ОПК-1**- готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

### 2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компетенция	Этап формирования компетенции	Дисциплины, практики, участвующие в формировании компетенции	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы	
				Номер	Форма
ОК-5	ориентировочный	Деловой иностранный язык	текущий контроль	1	входной тест
	когнитивный	Деловой иностранный язык	текущий контроль	2	говорение
	праксиологический	Деловой иностранный язык	текущий контроль	3	аудирование
	рефлексивно-оценочный	Деловой иностранный язык	текущий контроль	4	Зачет с оценкой
ОПК-1	ориентировочный	Деловой иностранный язык	текущий контроль	1	аудирование
	когнитивный	Деловой иностранный язык	текущий контроль	2	монологическое высказывание

	праксиологический	Деловой иностранный язык	текущий контроль	3	промежуточный тест
	рефлексивно-оценочный	Деловой иностранный язык	промежуточная аттестация	4	Зачет с оценкой

### 3. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1. Фонды оценочных средств включают: тесты, вопросы и задания к зачету.

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство: тесты, вопросы и задания к зачету

#### *Критерии оценивания по оценочному средству Тест*

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	(87 - 100 баллов) отлично/зачтено	(73 - 86 баллов) хорошо/зачтено	(60 - 72 баллов) удовлетворительно/зачтено
ОПК-1	Обучающийся на высоком уровне способен осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	Обучающийся на среднем уровне способен осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	Обучающийся на удовлетворительном уровне способен осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.

### 3.2.2. Оценочное средство Вопросы к зачету

#### *Критерии оценивания по оценочному средству Вопросы к зачету*

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	(87-100 баллов) отлично/зачтено	(73-86 баллов) хорошо/зачтено	(60-72 баллов) удовлетворительно/ зачтено
ОК-5	Обучающийся на высоком уровне способен к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.	Обучающийся на среднем уровне способен к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.	Обучающийся на удовлетворительно м уровне способен к абстрактному мышлению, анализу, синтезу, способностью совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень.
ОПК-1	Обучающийся на высоком уровне способен осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	Обучающийся на среднем уровне способен осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	Обучающийся на удовлетворительно м уровне способен осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.



#### 4. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонды оценочных средств включают: аудирование, выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с диалогом в группе (составление и инсценирование), подготовка монологического высказывания, презентации по теме, индивидуальное домашнее задание, письменная работа (аудиторная).

4.2.1. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины Деловой иностранный язык.

Критерии оценивания		Количество баллов (вклад в рейтинг)
аудирование	Обучающийся полностью понимает основное содержание, умеет выделить отдельную, значимую для себя информацию, догадывается о значении незнакомых слов по контексту, умеет использовать информацию для решения поставленной задачи.	10
	Обучающийся не полностью понимает основное содержание, но умеет выделить отдельную, значимую для себя информацию, догадывается о значении части незнакомых слов по контексту, умеет использовать информацию для решения поставленной задачи.	7
	Обучающийся не полностью понимает основное содержание, не может выделить отдельные факты из текста, догадывается о значении 50% незнакомых слов по контексту, полученную информацию для решения поставленной задачи может использовать только при посторонней помощи.	5
выполнение лексико-грамматических упражнений	Обучающийся использует лексику и грамматические структуры отлично, также использует сложные семантические структуры, не допускает грамматические ошибки.	16
	Обучающийся использует лексику и простые структуры правильно, допускает ошибки при использовании сложных семантических структуры, редко допускает грамматические ошибки.	12

	Обучающийся использует лексику и простые структуры в основном правильно, допускает некоторые грамматические ошибки.	8
работа с диалогом в группе (составление и исценирование),	Задание полностью выполнено: цель общения достигнута, тема раскрыта в заданном объёме (все перечисленные в задании аспекты были раскрыты в высказывании). Социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя. Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Обучающийся демонстрирует большой словарный запас и владение разнообразными грамматическими структурами. Допущены отдельные ошибки, которые не затрудняют понимание.	16
	Задание выполнено частично: цель общения достигнута, но тема раскрыта не в полном объёме. Социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией общения. Обучающийся демонстрирует хорошие навыки и умения речевого взаимодействия с партнером: умеет начать, поддержать и закончить беседу; соблюдает очерёдность при обмене репликами. Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Но учащийся делает многочисленные языковые ошибки или допускает языковые ошибки, затрудняющие понимание.	12

	<p>Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме. Социокультурные знания мало использованы в соответствии с ситуацией общения. Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.</p>	8
<p>подготовка монологического высказывания, презентации по теме</p>	<p>Задание полностью выполнено: тема раскрыта в заданном объеме (все перечисленные в задании аспекты были раскрыты в высказывании). Социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией. Используемый лексико-грамматический материал соответствует поставленной коммуникативной задаче. Обучающийся демонстрирует большой словарный запас и владение разнообразными грамматическими структурами. Допущены отдельные ошибки, которые не затрудняют понимание. Логичность высказывания соблюдена: вступление, основная информация, заключение. Средства логической связи адекватны поставленной задаче и разнообразны.</p>	18

	<p>Задание выполнено частично: тема раскрыта не в полном объеме. Социокультурные знания в основном использованы в соответствии с ситуацией. Используемый лексико-грамматический материал в целом соответствует поставленной коммуникативной задаче. Но обучающийся делает языковые ошибки или допускает языковые ошибки, затрудняющие понимание. Логичность высказывания вполне соблюдена: вступление, основная информация, заключение. Средства логической связи адекватны поставленной задаче, но однообразны.</p>	14
	<p>Задание выполнено частично: тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания мало использованы. Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. Логичность высказывания не вполне соблюдена: вступление, основная информация, заключение. Средства логической связи неадекватны поставленной задаче и однообразны.</p>	10
<p>письменная работа (аудиторная)</p>	<p>Задание выполнено полностью: содержание отражает все аспекты, указанные в задании; стилевое оформление речи выбрано правильно с учетом цели высказывания и адресата; соблюдены принятые в языке нормы вежливости. Высказывание логично: средства логической связи использованы правильно; текст разделен на абзацы; оформление текста соответствует нормам, принятым в стране изучаемого языка. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики. Практически</p>	10

	<p>отсутствуют ошибки. Высказывание логично; средства логической связи использованы правильно; Используемые лексические и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче. Лексические, грамматические и орфографические ошибки отсутствуют.</p>	
	<p>Задание выполнено: некоторые аспекты, указанные в задании раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилового оформления речи; в основном соблюдены принятые в языке нормы вежливости. Высказывание в основном логично; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; имеются отдельные нарушения в оформлении текста. Используемый словарный запас соответствует поставленной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно. Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста. Орфографические ошибки практически отсутствуют. Текст разделен на предложения с правильным пунктуационным оформлением.</p>	8
	<p>Задание выполнено не полностью: содержание отражает не все аспекты, указанные в задании; нарушение стилового оформления речи встречаются достаточно часто; в основном не соблюдены принятые в языке нормы вежливости. Высказывание не всегда логично; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; имеются многочисленные ошибки в</p>	5

	оформлении текста. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание текста. Либо часто встречаются ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста. Имеется ряд орфографических и/или пунктуационных ошибок, которые не значительно затрудняют понимание текста.	
Максимальный балл		70

**5. Учебно-методическое и информационное обеспечение фондов оценочных средств** (литература; методические указания, рекомендации, программное обеспечение и другие материалы, использованные для разработки ФОС).

1. Шевелева С.А. «Деловой английский» ЮНИТИ Москва, 2011.
2. Дюканова Н.М. Английский язык для экономистов Инфра –М Москва 2011.
3. Business Result by David Grant, John Huges & Rebecca Turner (Student Book & Work Book, Teacher’s Book), Oxford 2012.
4. Market Leader intermediate by David Cotton David Falvey Simon Kent (Student Book & Work Book, Teacher’s Book), 2011.

**6. Оценочные средства (контрольно-измерительные материалы)**

**ТЕМЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ К ЗАЧЕТУ (1 СЕМЕСТР)**

*Базовый модуль 1.*

1. Talking about your company and its organization
2. What forms of organizational structure do you know? Dwell on positive and negative sides of each form.
3. Present a structure of a well-known company
4. Socializing: introductions and networking
5. Describe a recruitment process
6. Headhunting
7. What is taken into consideration in a job interview

8. What personal qualities make a person a good leader? What types of leaders do you know? Are you a leader?

**ТЕМЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ К ЗАЧЕТУ (2 СЕМЕСТР)**  
***Базовый модуль 2.***

1. Financial success
2. Money management
3. Importance of cultural awareness for businessmen
4. Cultural advice
5. What is money? Tell about its functions and forms. What is your attitude to money? How do you manage your finance?
6. Means of payment. Advantages and disadvantages of each means.
7. What recent innovations in different spheres of life do you consider most significant? Which of them do you use?
8. Would you consider a career abroad? Explain your preferences.

# БАНК КОНТРОЛЬНЫХ ЗАДАНИЙ

## Входной тест

### Listening

You will hear a recorded message. Write one or two words or a number in the spaces on the note below.

You will hear the recording twice.

Message for: *Martin James*  
Caller's name: .....<sup>1</sup>  
Company: *Furniture Wagon*  
Called about: *A forthcoming*.....<sup>2</sup>  
Will now take place on: (date) .....<sup>3</sup> at (time) .....<sup>4</sup>  
Please call her on: .....<sup>5</sup>

### Skills

**A** Match the questions (6–10) to the replies (a–e).

- 6 **A:** Right let's get started, shall we?  
**B:** .....
- 7 **A:** Thank you for listening to my presentation. Does anyone have any questions?  
**B:** .....
- 8 **A:** Bill Smith speaking. How can I help you?  
**B:** .....
- 9 **A:** What do you think about my idea?  
**B:** .....
- 10 **A:** Sharon, can I introduce you to my colleague Simon?  
**B:** .....
- a) Hello, pleased to meet you.  
b) I quite agree – it's the best thing to do.  
c) Could you say something about the overall performance?  
d) Hold on a moment, Paul's not here yet.  
e) Could you put me through to Jenna Hall, please?



**B** Put the sentences below in a logical order to make a conversation. The first one has been done for you.

- a) OK. Hang on. Let me get a pen. Right, go ahead.
- b) We're moving the venue to the Novotel Hotel as it's bigger.
- c) Hello Mike, it's Sharon here. I'm calling about the training course on Friday.
- d) OK. Anything else?
- e) Oh, hello Sharon. What's the matter?
- f) I'm afraid we're going to have to make some changes.
- g) Bye.
- h) Martin Beal isn't able to run the afternoon session. Brian Small is going to do it instead. That's all I think.
- i) OK. I'll let everyone know. Thanks for calling. Bye.

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| 0 ..... <sup>c</sup> | 15 ..... |
| 11 .....             | 16 ..... |
| 12 .....             | 17 ..... |
| 13 .....             | 18 ..... |
| 14 .....             |          |

## Vocabulary

**A** Match the words (a–k) to their definitions (19–27). The first one has been done for you.

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 0 a person / company that pays people to work for them | a) trainer      |
| 19 a person / company that produces goods              | b) customer     |
| 20 a person who you work with                          | c) CEO          |
| 21 a person who buys a product / service               | d) manufacturer |
| 22 the highest ranking person in a company             | e) employer     |
| 23 a person who is paid to work for someone else       | f) consultant   |
| 24 a person who gives advice                           | h) employee     |
| 25 a person who learns a skill from someone else       | i) colleague    |
| 26 a person who supervises you                         | j) trainee      |
| 27 a person who teaches others a skill                 | k) line manager |

**B** Complete these sentences with the correct form of the word given in brackets.

- 28 I work for a large ..... (organise) that has offices all over the world.
- 29 What is their best-selling ..... (produce)?
- 30 We need to discuss our prices at the ..... (meet) next week.
- 31 All new employees must complete a one-month ..... (train) course.
- 32 The call centre takes phone calls from over 2,000 ..... (custom) a day.

**Reading**

**A Match the headings (33–37) to one of the newspaper articles (a–e).**

- 33 Congratulations to local company! .....
- 34 Creativity comes at a price .....
- 35 New branches opening soon .....
- 36 What a waste of time! .....
- 37 Growth in IT .....

**B Now decide if the statements are true or false.**

- 38 2IT is going to employ a senior executive.
- 39 Scoopy's only won one prize.
- 40 Mercury plans to develop its business in France.
- 41 The majority of companies offer staff opportunities to be creative.
- 42 Most managers interviewed spend over two thirds of their time in meetings.

a)

2IT, based in Coleford, provides computer support to companies across the country and has achieved a record turnover this year of over £3 million. Now, founder and CEO Anne Smith has decided it is time to take on	a new managing director. She said: 'We have grown into a very successful operation, and I have decided the best way to continue to develop and change is to take on someone else with new ideas.'
--	---

b)

A Midlands company is top of the advertising world after winning this year's award 'Advertisers of the Year'. Advertising agency Scoopy's, based in Solihull, won every category it entered, beating a number of well-known national	companies. Scoopy's won first prize for the UK's best brochure, and best agency overall. Scoopy's director said the award had surprised everyone at the company, but they were thrilled.
--	--

c)

Mercury, the UK-wide furniture retailer, has recently appointed John Drake, the former managing director of French company LTR, as operations director. He will report to the chief executive, Dennis Strong.	Drake will be responsible for overseeing the launch of ten new stores in the first quarter of next year. The out-of-town retail outlets will sell furniture direct to customers.
---	--

d)

A recent survey by the Belton Group has revealed that, although two thirds of companies claim to welcome innovation, only one third actually have strategies in place to enable staff to share their ideas, develop them, market them

and ultimately increase the business. Companies may say they want innovation, but, to be truly innovative, companies need to encourage staff to work in teams, take risks and make mistakes.

e)

Meetings, meetings, meetings. Do you sometimes feel you spend your life sitting in one meeting or another? Well, if you do, you're not the only one. One report, just published by Siliton Consultancy, claims that the majority of senior managers they questioned spent

over seventy percent of their working life in meetings. Of these managers only six percent considered the meetings of any real value, feeling that too often meetings are badly-planned, badly-chaired and over-length.

## Language

**A** Choose the correct form of the verb in brackets to complete this e-mail.

To...	Jake Williams
Subject:	Estonia

Hi Jake

Sorry for not replying to the e-mail you ..... <sup>43</sup> (have sent / sent) last week. I ..... <sup>44</sup> (am / have been) on business to Estonia for a week and only ..... <sup>45</sup> (returned / have returned) yesterday.

The visit ..... <sup>46</sup> (didn't start / doesn't start) well though! Unfortunately my bus to the airport was late and I ..... <sup>47</sup> (almost missed / have almost missed) the plane. Anyway, I had a good time and I am already planning another trip!

Best wishes

Carina

**B Complete the sentences using the correct form of the verb in brackets.**

- 48 The company ..... (never / spend) more than \$1.4m on marketing.
- 49 My colleague ..... (travel) to Germany on business next week.
- 50 At the moment we ..... (develop) a new logo.
- 51 The 14.13 train to Milton Keynes ..... (usually / leave) London Euston from platform 5.

**C Complete the sentences using the correct alternatives.**

- 52 Write down your contact details there and I ..... you a brochure.
- a) send                      b) will send                      c) am sending
- 53 I ..... here since 1995.
- a) have worked                      b) am working                      c) work
- 54 We nearly ..... bankrupt in the summer.
- a) had gone                      b) have gone                      c) went
- 55 I've decided what to spend my redundancy money on. I ..... my own business.
- a) am going to start                      b) start                      c) would start

**Writing**

**A You have arranged to meet a colleague from one of your company's other branches. Write an e-mail of 40 to 50 words.**

**Include the following points:**

- explain that you can't keep the appointment
- give a reason
- suggest an alternative date and time

**B Read the advert below and write a letter of application. Write 120 to 140 words. Remember to cover all the points in the advert.**

**Competition!**  
**Free 2-week business English course in Oxford.**

If you think we should send you on the course, write to us at the address below, telling us about:

- any English courses you have attended before
- what you would like to learn on a business English course
- how this would improve your career prospects
- why you would like to visit the UK

## ПРОМЕЖУТОЧНЫЕ ТЕСТЫ

### Промежуточный тест №1

#### VOCABULARY: COMPANY STRUCTURE

#### 1. Complete sentences 1-4 with answers a, b or c.

1. They'll have them in stock at the \_\_\_\_\_.  
a) warehouse      b) head office      c) subsidiary
2. Dial the \_\_\_\_\_ centre and ask them to deliver it straight away.  
a) call      b) service      c) distribution
3. The board is meeting at our \_\_\_\_\_ for the AGM.  
a) head office      b) plant      c) branch
4. You can buy them from any one of our 30 \_\_\_\_\_ .  
a) factories      b) headquarters      c) outlets

#### 2. Match adjectives a-g to comments 5-11 describing different organisations and people.

- A bureaucratic
- b caring
- c dynamic
- d democratic
- e hierarchical
- f decentralised
- g impersonal

- 5 My new boss has lots of great ideas and energy. \_\_\_\_\_
- 6 Our organisation has a head office but each division is in charge of itself really.  
\_\_\_\_\_
- 7 We're so big now I don't know the names of half the people in this building.  
\_\_\_\_\_
- 8 Not another document! All I do these days is sign paper! \_\_\_\_\_
- 9 We have an appraisal every month and my manager really listens. \_\_\_\_\_
- 10 It's a traditional management structure but at least I know who I report to and who reports to me. \_\_\_\_\_
- 11 It's fine that they want our opinions on every decision but sometimes I think managers need to tell us, not ask us! \_\_\_\_\_

#### LANGUAGE REVIEW: NOUN COMBINATIONS

#### 3. Write a noun that combines with the other three words.

For example: business card, plan, class

- 12 \_\_\_\_\_ virus, program, software
- 13 \_\_\_\_\_ technology, desk, overload
- 14 \_\_\_\_\_ magazine, fair, union
- 15 \_\_\_\_\_ consultancy, policy, style
- 16 labour, stock, super \_\_\_\_\_
- 17 \_\_\_\_\_ loyalty, name, management

18 \_\_\_\_\_ representative, department, campaign

19 head, post, sales \_\_\_\_\_

20 \_\_\_\_\_ satisfaction, complaint, service

### SKILLS: INTRODUCING AND NETWORKING

#### 4. Complete these phrases with a preposition.

21 I live \_\_\_\_\_ Berlin.

22 I'm \_\_\_\_\_ France. I was born in Marseille.

23 Can I introduce you \_\_\_\_\_ Miriam?

24 He's responsible \_\_\_\_\_ sales.

25 I'm \_\_\_\_\_ the banking sector these days.

26 They work \_\_\_\_\_ an American company now.

27 We have a workforce \_\_\_\_\_ over 2,000.

28 She's now in charge \_\_\_\_\_ the whole division.

29 The company was founded \_\_\_\_\_ 1995.

30 We're very interested \_\_\_\_\_ your ideas.

### VOCABULARY: THE RECRUITMENT PROCESS

#### 5. Match the words in A and B and complete sentences 1-9.

A	B
pep / head / financial / curriculum / interview / application / fast / probationary / psychometric	track / package / hunter / talk / test / form / panel / vitae / period

31 I always find that a quick \_\_\_\_\_ with my staff raises morale.

32 The \_\_\_\_\_ includes a pension and an annual bonus.

33 Six months is the standard \_\_\_\_\_.

34 I'm on a \_\_\_\_\_ scheme so I should be promoted soon.

35 Please could you fill in this \_\_\_\_\_ before the interview.

36 We'd also like you to take this \_\_\_\_\_.

37 It was scary! I had to sit in front of an \_\_\_\_\_ of six people.

38 I work as a \_\_\_\_\_. I have to find the best person for the job.

39 My \_\_\_\_\_ is out of date. It doesn't include details of my most recent job.

### LANGUAGE REVIEW: INDIRECT QUESTIONS AND STATEMENTS

#### 6. Each question or statement includes one extra and incorrect word. Delete it.

For example: What are do you do?

40 Could you tell me what is your salary is?

- 41 I'm not sure when does the interview finishes.  
 42 Could you tell to me why she left?  
 43 I am wonder whether they'll apply?  
 44 I'd like to know how would your current boss would describe you?  
 45 Do you mind if can I ask what your weaknesses are?

**7. Re-write these as direct or indirect questions and statements.**

- 46 What's your job?  
 I was wondering \_\_\_\_\_.  
 47 What time does the first one arrive?  
 I'd like to know \_\_\_\_\_.  
 48 Why has he gone so early?  
 Could you tell me \_\_\_\_\_?  
 49 Do you know where the interview room is?  
 Where \_\_\_\_\_?  
 50 Do you happen to know if they've finished?  
 Have \_\_\_\_\_?

**Промежуточный тест №2**

**VOCABULARY: FINANCIAL TERMS**

**1. Who receives what? Match a-e to 1-5.**

- A dividends  
 B tax  
 C revenue  
 D a loan  
 E nterest  
 1 a business from selling goods or services \_\_\_\_\_  
 2 the government \_\_\_\_\_  
 3 shareholders \_\_\_\_\_  
 4 a bank when it lends money \_\_\_\_\_  
 5 a customer who borrows \_\_\_\_\_

**2. Match a word from A and B and complete sentences 1-7.**

A	B
gross / pre-tax / venture / stock / earnings / sales / consumer	capitalists / revenues / profits / spending / per share / margin / market

6 To raise money for a new business you have three options: bank debt, private investors or \_\_\_\_\_.

- 7 \_\_\_\_\_ always look good before you have to pay the government out of them.
- 8 Divide the profits by the number of shares to calculate \_\_\_\_\_.
- 9 With low unemployment and a strong housing market, \_\_\_\_\_ has remained healthy.
- 10 It was a quiet day on the \_\_\_\_\_ with trading ending the day only a point lower.
- 11 The difference between the selling price and the cost of production on a product is known as the \_\_\_\_\_.
- 12 Walmart's \_\_\_\_\_ rose this quarter, driven partly by five new stores.

### LANGUAGE REVIEW: DESCRIBING TRENDS

#### 3. Write these trend words into the three categories below:

soar / plummet / halve / level off / rocket / decline

- 13 increase \_\_\_\_\_
- 14 \_\_\_\_\_
- 15 \_\_\_\_\_

#### 4. Match the two halves of the sentences. Write your answer here:

16 \_\_\_\_\_ 17 \_\_\_\_\_ 18 \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ 21 \_\_\_\_\_

16 There has been a fall in payments of

17 The decrease in

18 Credit revenues went

19 Profits rose from 2.1 billion

20 Business grew

21 Prices have remained at

A the same level as two years ago.

B up again for the fourth quarter.

C to 2.3 billion.

D by 5% last year.

E sales was expected.

F around 2%.

#### 5. Write the verbs in brackets in the correct tense.

22 Last year, turnover \_\_\_\_\_ (fall) yet again!

23 Analysts say they \_\_\_\_\_ (watch) the current situation carefully.

24 Markets always \_\_\_\_\_ (fluctuate) a little at this time of year.

25 In recent months our profits \_\_\_\_\_ (risen) substantially.

26 If sales \_\_\_\_\_ (drop) any further, we'll go bankrupt.

### VOCABULARY: IDIOMS



**6. Replace the underlined words in sentences 1-7 with these idioms. Write your answers here:**

1 \_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_ 3 \_\_\_\_\_ 4 \_\_\_\_\_ 5 \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_ 7 \_\_\_\_\_

A hot water

B see eye to eye

C like a house on fire

D thrown in at the deep end

E eye-opener

F like a fish out of water

G break the ice

1 In my first job I was really given no help.

2 They don't agree with each other on this issue.

3 She got into trouble for not wearing her uniform.

4 When I interview people I try to relax them and get them talking with a joke.

5 We got on very well once we went out for dinner.

6 I was very uncomfortable when I first started managing this department.

7 My first visit to China was a real learning experience.

**LANGUAGE REVIEW: ADVICE, OBLIGATION AND NECESSITY**

**7. Complete these sentences with answer a, b or c.**

8 You \_\_\_\_\_ use a mobile phone on an aeroplane.

a mustn't    b don't have to    c have to

9 He's tired. I think he \_\_\_\_\_ take a holiday.

a must    b has to    c should

10 I'm sorry but I \_\_\_\_\_ agree with her on this one.

a don't have to    b have to    c should

11 Anyone wishing to enter the country \_\_\_\_\_ apply for a visa first. It's illegal not to.

a must    b mustn't    c should

12 You really \_\_\_\_\_ come out for dinner if you don't want to.

a mustn't    b have to    c don't have to

13 It's badly paid. I \_\_\_\_\_ take the job if I were you.

a shouldn't    b don't have to    c must

**SKILLS: SOCIAL ENGLISH**

**8. Complete B's responses to A.**

A: I've just been promoted to Managing Director!

B: C \_\_\_\_\_!

A: Can I pay for this?

B: I \_\_\_\_\_ o \_\_\_\_\_ m \_\_\_\_\_

A: Those cakes look good!

B: H \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_.

A: Would you like to join us for dinner this evening?

B: T\_\_\_\_\_ s\_\_\_\_\_ g\_\_\_\_\_.

B: Come in. How was your journey?

A: Not bad. I'm really tired.

B: You must be. Have a seat. M\_\_\_\_\_ y\_\_\_\_\_ a\_\_\_\_\_  
h\_\_\_\_\_.

A: Cheers!

B: \_\_\_ \_\_ ee\_\_ \_\_ !

**9. Write in the missing question words.**

9\_\_\_\_\_ this your first visit to South Korea?

10\_\_\_\_\_ long have you been based there?

11\_\_\_\_\_ you been to Rome before?

12\_\_\_\_\_ are you staying?

13\_\_\_\_\_ 's the food like?

14\_\_\_\_\_ part of France did you visit?

15\_\_\_\_\_ I introduce you to John Perry?

### **2.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»**

После окончания изучения обучающимися учебной дисциплины ежегодно осуществляются следующие мероприятия:

- анализ результатов обучения обучающихся дисциплине на основе данных промежуточного и итогового контроля;
- рекомендации и мероприятия по корректированию образовательного процесса.

### 3. Учебные ресурсы

#### 3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы)

##### **Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»**

(наименование дисциплины)

##### Для обучающихся образовательной программы

44.04.01 Педагогическое образование, квалификация магистр

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки)

*Теория и методика естественнонаучного образования*, очная форма обучения

(указать направленность (профиль) образовательной программы и форму обучения)

<b>Наименование</b>	<b>Место хранения/ электронный адрес</b>	<b>Кол-во экземп- ляров/ точек доступа</b>
<b><u>Основная литература</u></b>		
1. Шевелева С.А. «Деловой английский» ЮНИТИ Москва, 2011.	Библиотека КГПУ	45
2. Business Result by David Grant, John Huges & Rebecca Turner, Oxford 2012.	кафедра иностранных языков	1
3. Market Leader” intermediate by David Cotton David Falvey Simon Kent (Student Book & Work Book), 2011.	кафедра иностранных языков	1
<b><u>Дополнительная литература</u></b>		
Business Reading: сб. текстов и упражнений по англ. яз. Для студентов 1-2 курсов экономических специальностей дневной формы обучения / сост. И.В. Кошкина и др. – СибГАУ, Красноярск, 2008. – 144 с.	кафедра иностранных языков	1
Bill Mascull Business Vocabulary in Use advanced. – Cambridge University Press, 2009.	кафедра иностранных языков	1
Michael McCarthy, Felicity O’Dell English Vocabulary in Use, intermediate: Self-study and classroom use. – Cambridge University Press, 2008.	кафедра иностранных языков	1

Michael McCarthy, Felicity O'Dell English Vocabulary in Use, upper- intermediate: Self-study and classroom use. – Cambridge University Press, 2008.	кафедра иностранных языков	1
<b><u>Ресурсы сети Интернет</u></b>	кафедра иностранных языков	1
Сайты ТВ и радиоканалов: BBC World Services CNN Voice of America Reuters ABC news Новостной дайджест Breaking News Study English News	<a href="http://www.bbc.co.uk">http://www.bbc.co.uk</a> <a href="http://www.cnn.com">http://www.cnn.com</a> <a href="http://www.voanews.com">http://www.voanews.com</a> <a href="http://www.reuters.com">http://www.reuters.com</a> <a href="http://abc.go.com">http://abc.go.com</a> <a href="http://www.inopressa.ru">http://www.inopressa.ru</a> <a href="http://www.breakingnewsenglish.com">http://www.breakingnewsenglish.com</a> <a href="http://www.studyenglishnews.com">http://www.studyenglishnews.com</a>	
Электронные версии газет: “The Washington Post” “The USA Today” “The New York Times” “Daily Express” “Daily Mail” “Daily Telegraph”	<a href="http://www.washingtonpost.com">http://www.washingtonpost.com</a> <a href="http://www.usatoday.com">http://www.usatoday.com</a> <a href="http://www.nytimes.com">http://www.nytimes.com</a> <a href="http://www.express.co.uk">http://www.express.co.uk</a> <a href="http://www.dailymail.co.uk">http://www.dailymail.co.uk</a> <a href="http://www.telegraph.co.uk">http://www.telegraph.co.uk</a>	

<p>Сайты профессиональных общественных и коммерческих организаций:          Youth International Foundation          “Adventure Travel with iExplore”          The Global Adventure Community          “Travelocity”          “City of Hotels”          Англоязычные сайты городов мира</p>	<p><a href="http://www.youthactionnet.org">http://www.youthactionnet.org</a>  <a href="http://www.iexplore.com">http://www.iexplore.com</a>  <a href="http://www.adventuretraveltips.com">http://www.adventuretraveltips.com</a>  <a href="http://www.travelocity.com">http://www.travelocity.com</a>  <a href="http://www.city-of-hotels.com">http://www.city-of-hotels.com</a>  <a href="http://www.visitlondon.com">http://www.visitlondon.com</a>          (Лондон)  <a href="http://www.belfastcity.co.uk">http://www.belfastcity.co.uk</a>          (Белфаст)  <a href="http://www.edinburgh.org">http://www.edinburgh.org</a>          (Эдинбург)  <a href="http://www.manchester.co.uk">http://www.manchester.co.uk</a>          (Манчестер)  <a href="http://www.washington.org">http://www.washington.org</a>          (Вашингтон)  <a href="http://www.nycvisit.com">http://www.nycvisit.com</a> (Нью-Йорк)  <a href="http://www.phila.com">http://www.phila.com</a>          (Филадельфия)  <a href="http://www.ci.la.ca.us">http://www.ci.la.ca.us</a> (Лос-Анджелес)</p>	
<p><b><u>Информационные справочные системы</u></b></p>		
<p>1. «Britannica»</p>	<p><a href="http://www.britannika.com">http://www.britannika.com</a></p>	
<p>2. « High Beam Encyclopedia»</p>	<p><a href="http://www.encyclopedia.com">http://www.encyclopedia.com</a></p>	
<p>3. «Encyclopedia Article Center»</p>	<p><a href="http://encarta.msn.com/artcenter/">http://encarta.msn.com/artcenter/</a></p>	
<p>4. «Questia: The Online Library of Books and Journals»</p>	<p><a href="http://www.questia.com">http://www.questia.com</a></p>	

### 3.2. Карта материально-технической базы дисциплины

#### Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»

(наименование дисциплины)

#### Для обучающихся образовательной программы

#### 44.04.01 Педагогическое образование (магистр)

(указать уровень, шифр и наименование направления подготовки)

#### *Теория и методика естественнонаучного образования, очная форма обучения*

(указать направленность (профиль) образовательной программы и форму обучения)

<b>Аудитория</b>	<b>Оборудование</b> <b>(наглядные пособия, макеты, модели, лабораторное оборудование, компьютеры, проекторы, информационные технологии, программное обеспечение и др.)</b>
<b>Аудитории для практических (семинарских)/ лабораторных занятий</b>	
учебные аудитории биогеохимического факультета	<ul style="list-style-type: none"><li>• Notebook</li><li>• интерактивная доска</li><li>• проектор</li></ul>
№ 4-29	<ul style="list-style-type: none"><li>• телевизор</li><li>• Notebook</li><li>• магнитофон</li></ul>

## Лист внесения изменений

Дополнения и изменения в учебной программе на 2016/2017 учебный год

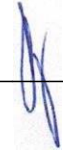
В учебную программу вносятся следующие изменения:

1. В соответствии с приказом «О направленности (профиле) основных профессиональных образовательных программ в КГПУ им. В.П. Астафьева» от 07.02.2017 №36(п) в рабочей программе дисциплины и в фонде оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся термин «**профиль**» изменен на «**направленность (профиль) образовательной программы**».
2. В соответствии с приказом «О внесении изменений в Положение о формировании ФОС для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования — программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в ФГБОУ ВО «КГПУ им. В.П.Астафьева»» от 01.03.2017 №98(п) в фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся внесены изменения в Приложении 1 п. 3.2.1:

Прежнее наименование уровня	Новое наименование уровня
« <b>высокий</b> уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично / зачтено»	« <b>продвинутый</b> уровень сформированности компетенций (87-100 баллов) отлично / зачтено»
« <b>продвинутый</b> уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено»	« <b>базовый</b> уровень сформированности компетенций (73-86 баллов) хорошо / зачтено»
« <b>базовый</b> уровень сформированности компетенций (60-72 баллов) удовлетворительно / зачтено»	« <b>пороговый</b> уровень сформированности компетенций (60-72 баллов) удовлетворительно / зачтено»

Рабочая программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры  
"10" мая 2017 г., протокол № 9

Внесенные изменения утверждаю:

Заведующий кафедрой иностранных языков, профессор  В.И. Петрищев

Декан факультета (директор института)  
к.п.н., доцент

 Е.Н. Прохорчук

"30" мая 2017 г.



**ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**на фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и**  
**промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**  
**Б1.В.03 «Деловой иностранный язык»**

Направление подготовки *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования* по очной форме обучения.

Шишкиной Татьяной Александровной, кандидатом филологических наук, доцентом, проведена экспертиза фонда оценочных средств (ФОС) РПД дисциплины Б1.В.03 «Деловой иностранный язык», разработанной ассистентом кафедры иностранных языков КГПУ им. В.П. Астафьева, Вороновой О.В.

Разработчиком представлен комплект документов, включающий:

- 1) перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины, которыми должен овладеть студент в результате освоения дисциплины «Деловой иностранный язык»;
- 2) тестовые задания, вопросы и задания к зачету;
- 3) методические материалы, определяющие процедуру проведения оценивания.

Рассмотрев представленные на экспертизу материалы, эксперт пришел к следующим выводам:

ФОС по дисциплине Б1.В.03 «Деловой иностранный язык», соответствует требованиям, предъявляемым к структуре, содержанию ФОС ОПОП ВО по направлению подготовки *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования*.

1. Перечень формируемых компетенций, которыми должен овладеть студент в результате освоения ОПОП ВО, соответствует:

1.1.1. ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению подготовки: *44.04.01 Педагогическое образование*, направленность (профиль) образовательной программы *Теория и методика естественнонаучного образования*.

1.1.2. Положению о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам магистратуры в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева».

2. Материалы для оценки результатов освоения ОПОП ВО:

1) разработаны на основе принципов валидности, эффективности, надежности, объективности;

2) соответствуют требованиям к составу и взаимосвязи оценочных средств, полноте по количественному составу оценочных средств и позволяют объективно оценить результаты обучения, уровни сформированности компетенций.

3. Методические материалы ФОС содержат четко сформулированные рекомендации по проведению процедуры оценивания результатов обучения и сформированности компетенций.

4. Направленность ФОС соответствует целям ОПОП ВО магистратуры:

*44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Теория и методика естественнонаучного образования.*

5. Объем ФОС соответствует учебному плану подготовки.

6. Качество оценочных средств и ФОС обеспечивают объективность и достоверность результатов при проведении оценивания с различными целями.

Таким образом, структура, содержание, объем и качество (ФОС) РПД дисциплины Б1.В.03 «Деловой иностранный язык», соответствует требованиям, предъявляемым к структуре, содержанию ФОС ОПОП ВО по направлению подготовки *44.04.01 Педагогическое образование, направленность (профиль) образовательной программы Теория и методика естественнонаучного образования* и отвечают предъявляемым требованиям.

К.ф.н., доцент  
кафедры иностранных языков и культуры речи  
ФГБОУ ВО Сибирская пожарно-спасательная  
академия ГПС МЧС России  
г. Железногорск

Шишкина Т.А.

Контактные данные:

660059, г. Красноярск,  
пр. Красноярский рабочий, 77  
e-mail: tatjana.schischkina@mail.ru

